



Çocukların Refahının Tehlike Altında ve Cinsel İstismar Olması Halinde Bilgi Edinme ve Yardım Alma

Çocuklar için Acil Tehlike Halinde Yardım Alma

Çocukları koruma herkesi ilgilendiren bir konudur! Muhtemel bir şekilde bir çocuğun ihmal edilmesine, kötü davranış görmesine veya cinsel istismara uğramasına dair bir şey mi dikkatinizi çekti? Hamilesiniz ve yeni doğan bebeğe bakamayacak durumda mısınız? O halde bu broşürde başvurabileceğiniz önemli iletişim adreslerini bulabilirsiniz;

Bu danışma ve yardım yerlerinin önemli bölümü sadece Almanca hizmet vermektedir. Ancak bazı şehirlerde tercümanlar ve mütercimler konuyla ilgili destek olmaktadır; Hannover, Hannover ve Çevresi veya Wilhelmshaven buna örnek gösterilebilir;



Birden fazla dilde hizmet verilen tüm olanaklar ve danışma merkezleri bir bayrakla işaretlenmiştir.



Açıklama: Mülteci Kadınlar ve Kızlar için Tercüme Hizmetleri

Mülteci kadınlar ve kızlar için Aşağı Saksonya Eyaleti'ndeki tüm kurumlar ve danışma merkezleri kadınlara özgü konulara ilişkin tercümanlık hizmetleri vermektedir. Eğer birisi için tercümanlık konusunda yardıma gerek duyarsanız lütfen danışma merkezini konuyla ilgili olarak uyarınız – Kurumlara ilişkin tüm bilgiler (Almanca olarak) şu sayfada yer almaktadır:

> www.worte-helfen-frauen.de

Aşağı Saksonya Eyaleti'ndeki Gençlik Daireleri

Eğer çocuklar tehlike altında iseler Gençlik Daireleri yardım etmekte, danışma hizmeti vermekte ve destekte bulunmaktadır. Çalışma saatleri dışında – [Kinder- und Jugend-notdienste / Çocuklar ve Gençler için Acil Hizmet](#) düzenlenmiştir – 7/24 hizmet verilmektedir.



Aşağı Saksonya ve Bremen'deki Gençlik Dairelerinin adresleri: > www.agjae.de



Eğer Gençlik Dairesi'nde kimseye ulaşamazsanız polisi bile arayabilirsiniz. **Acil durum çağrı numarası 110**, cep telefonu da dâhil her zaman ücretsizdir.



Sarsmak Hayati Tehlike Taşır! Ağlayan Bebekleri olan Ailelere Yardım

Bazı bebekler bazen çok bazen de uzun süre bağırarak ağlarlar. Siz her şeyi denediniz: Bebeğinizi bezini sardınız, mamasını verdiniz ve siz de onu kucakta dolaştırdınız veya sakin şekilde salladınız ve bunlara rağmen bağırarak ağlamayı kesmedi? Hatta yorgun olsanız veya sinirleriniz yıpranmış veya ne yapacağınız bilmiyor olsanız bile – Yapacağınız tek şey sabırla davranmaktır! Bebeğinizi asla sarsmayın; çünkü bebeği sarsmak hayati tehlike taşır!



İlk ipuçları ve bilgiler; ailelerin yapması gerekenler bu broşürde mevcuttur > "[Schütteln ist lebensgefährlich](#)" – ayrıca [Türkçe](#), [Rusça](#) ve [İngilizce](#) dir: > [Sarsmak hayati tehlike taşır!](#) yer aldığı sayfa: > www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de

Sırdaş / Anonim Doğum Yapma

Bazı anneler hamilelik durumlarını gizlemek ister ve doğuracakları bebeği yetiştirecek durumda değildir. "Sırdaş doğum", anonim kalmak isteyen tüm kadınlar için fırsattır. Çocuğunuzu tıbbi açıdan güvenli şekilde dünyaya getirebilirsiniz. Arzu edildiği takdirde danışmanlar yerine müdahalede bulunarak anne ve çocuğa doğumdan sonra da eşlik eder. 16 yaşında çocuk aslını öğrenebilir. Bilgi edinme ve tıbbi yardım ücretsizdir. Konuyla ilgili danışma hizmeti şu şekildedir;



Anonim Yardım Telefonu

"Zor durumdaki hamileler – anonim ve güvenli" yardım hattı ücretsizdir ve 7/24 hizmetinizdedir. Burada hamile kadınlar, nitelikli danışmanlık hizmeti alır ve istedikleri takdirde buldukları yerdeki danışma merkezlerine bağlantı kurabilirsiniz. Telefonda danışma hizmeti 18 dilde verilmektedir:



Telefon (0800) 40 40 020



Çevrimiçi Danışmanlık Hizmeti

Yandaki sayfada > www.geburt-vertraulich.de "sırdaş doğuma" ilişkin önemli bilgiler ve de diğer yardım önerileri ve yardım telefonları yer almaktadır. İnternet sayfası İngilizce ve Almanca olup buradan > [çok dilli bilgi broşürü](#) indirebilirsiniz.



İlave olarak ücretsiz şekilde bir çevrimiçi danışma hizmeti verilmektedir: Hamile kadınlar, elektronik posta yoluyla ve bireysel chat/söyleşi yaparak danışma hizmeti alabilir. İhtiyaç halinde bir danışma merkezi için aracılık hizmeti verilebilir. Danışma hizmet veren personel, sır saklama yükümlülüğüne tabidir. Çevrimiçi danışmanlık hizmeti çok dillidir.



Hamilelik Dönemindeki Sorunlar için Danışma Hizmeti

İstenmeden oluşan hamilelik kadınlara ve evli çiftlere büyük sorunlar yaratır. Mali ve diğer yardım olanaklarına ilişkin bilgiler, devlet tarafından kabul edilmiş olan hamilelik dönemindeki sorunlarla ilgili danışma merkezlerinde mevcut bulunmaktadır. Bu merkezler gebeliği sonlandırmanın tüm hukuksal, tıbbi, fiziksel ve ruhsal unsurları açıklığa kavuşturur ve doğru kararı bulmada yardımcı olurlar. Burada tercüme hizmetleri > www.worte-helfen-frauen.de olanağı vardır!



> [Aşağı Saksonya Eyaleti'ndeki devlet tarafından kabul edilen hamilelik dönemindeki sorunlarla ilgili danışma merkezlerinin adresleriyle birlikte listesi](#)



Birçok bilgi şu broşürde yer almaktadır: "[Ratgeber für Frauen bei ungewollter Schwangerschaft](#)" – Türkçe dahil: > [Kadınlar İçin İstenmeyen Gebelik Rehberi](#) yer aldığı sayfa: www.ms.niedersachsen.de

Bebek Bırakma Sepeti / Bebek Bırakma Kutusu

Sırdaş doğumu seçmeyen kadınlar için Aşağı Saksonya Eyaleti'nde gizli hamileliğin ve doğumun ardından yeni doğmuş olan bebeklerin anonim şekilde verilebileceği kurumlar bulunmaktadır. Bu "Babykörbchen / bebek bırakma sepetleri" genel olarak hastanelerde bulunmaktadır. Herhangi bir sinyalin devreye girmesinden sonra derhal bebeğe müdahale edecek olan bir doktor ve bir ebe bilgilendirilir. Verdiğiniz bu kararı bir kez daha gözden geçirebilirsiniz. Bebeği verdikten sonra bile çocuğunuz için karar verme olanağına sahipsiniz.



Braunschweig

Babykörbchen im Marienstift

Helmstedter Str. 35 (Kadın Sağlığı Kliniği - Kuzey Tarafı)

38102 Braunschweig

Telefon (0531) 701 13 04



Hannover

Babykörbchen am Friederikenstift

Humboldtstr. 5 (Kadın Sağlığı Kliniği - Binanın Arka Tarafında Calenbergerstrasse 40)

30169 Hannover

Telefon (0800) 605 00 40

> www.notruf-mirjam.de



Nordhorn

Babyklappe am Haus des Sozialdienstes der katholischen Frauen (SKF)

Bentheimer Str. 33

48529 Nordhorn

Telefon (05921) 858 70

> www.skf-nordhorn.de



Osnabrück

Babyklappe am Kinderheim St. Johann

Johannisstrasse 39 bis 40

49074 Osnabrück

Telefon (0541) 33 87 70

> www.skf-os.de



Rotenburg (Wümme)

Babykörbchen am Diakoniekrankenhaus

Elise-Averdieck-Str. 17 (Sağ taraftaki ana giriş; Haupteingang rechts, çok katlı otoparkın karşısı)

27356 Rotenburg (Wümme)

Telefon (0800) 111 0 111



Kadınlar ve Çocuklar için Sağlıkla İlgili Yardımlar: Erken Yardım Merkezi

Aşağı Saksonya Eyaleti'ndeki üç yerde "Zentrale Frühe Hilfen / Erken Yardım Merkezi" adlı sağlık merkezi bulunmaktadır. Açık görüşme saatlerinde kadınlar ve çocukların sağlık sorunları görüşülebilir. Uzman personel önerilerde bulunur veya ihtiyaç halinde doktor

tedaviler için bağlantı sağlanır. Bu merkezler, basit sağlık sorunlarında, beslenme konularında ve "kadınlara özgü tipik" konularda ve ayrıca kadınlarla çocuklara karşı uygulanan şiddette danışma hizmeti verirler. Danışma ve yardım hizmeti ücretsizdir. Tercümanlar, tercüme hizmeti verirler.

Sağlık merkezi, bir aile-çocuk hemşiresi ile bir aile ebesi tarafından yönetilmektedir. Gerektiğinde bu personel evinize bile gelebilir.



Zentrale Frühe Hilfen Verden **Beratungsstelle im Containerdorf am Kreishaus**

Lindhooper Str. 67
27283 Verden

Görüşme saatleri:

Pazartesi: Saat 11.30 ile 13.00 arası
Çarşamba: Saat 14.00 ile 15.30 arası
Perşembe: Saat 8.00 ile 09.30 arası



Zentrale Frühe Hilfen Bad Gandersheim **Gesundheitszentrum "Zentrale Frühe Hilfen"**

Stiftsfreiheit 14
37581 Bad Gandersheim

Görüşme saatleri:

Pazartesi: Saat 10.00 ile 12.00 arası
Salı: Saat 15.00 ile 17.00 arası



Zentrale Frühe Hilfen Wilhelmshaven **Klinik Arazisi**

Friedrich-Pafrath-Strasse 114
26389 Wilhelmshaven
Telefon (04421) 98 84 255

Görüşme saatleri:

Pazartesi ve Çarşamba: Saat 15.00 ile 17.00 arası
Salı ve Perşembe: 9.00 ile 11.00 arası



> [Infolyer/Bilgilendirme broşürü](#) (Almanca, İngilizce, Arapça, Farsça)

Ebeveynler, Çocuklar, Akrabalar ve Komşular için Bilgi Edinme

Bir insan ailedeki günlük yaşamında aşırı yıpranmış halde ise veya terbiye sorununda bizzat çaresiz hissedilirse yapılması gereken nedir? Çözüm yolu bulamayınca çocuklar kimi arayacaklar? Şayet siz komşu olarak bir şeyin farkında iseniz ancak kime başvuracaksınız?

Ebeveynler ve Çocuklar için Yardım Hattı – Sadece Almanca

Sabit hat veya cep telefonu üzerinden anonim ve ücretsiz arama: Ailedeki günlük yaşamınızda aşırı derecede yıprandıysanız veya terbiye ile ilgili bir sorunda kendinizi çaresiz

hissederseniz ebeveyn için yardım telefonunu arayabilirsiniz. Konuya ilişkin danışma merkezlerindeki uzman personel ile şahsi danışma hizmeti için bağlantı sağlanacaktır. Sorunları olan çocuklar ve gençler çocuk ve gençlik telefon hizmetini arayabilirler.



Ebeveyn Yardım Hattı (0800) 111 0 550

Pazartesi ile Çarşamba arası: Saat 9 ile 11 arası

Salı ve Perşembe: Saat 17 ile 19 arası



Çocuklar ve Gençler İçin Yardım Telefonu: (0800) 111 0 333 und 116 111

Pazartesi ile Cumartesi arası: Saat 14 ile 20 arası

Aşağı Saksonya Eyaleti'ndeki Danışma Merkezleri – Yardım ve Destek – Sadece Almanca

Aşağı Saksonya Eyaleti'nde şiddet veya cinsel istismardan dolayı mağdur olan kız ve erkek çocukları için birçok danışma merkezi bulunmaktadır. Çocuklar, gençler ve ebeveynler şayet bilgi edinmek veya yardım almak isterse buralara başvurabilir. Erkek veya kadın danışmanlar çocukların korunması adına ortaklaşa kendileriyle bir çözüm arar ve bir sonraki adımı gösterir. Herhangi bir istismarda kendilerine bilgi vererek bir ceza davasında verilecek şikayet başvurusu halinde neler olacağı anlatılır. Bazı danışma merkezleri özellikle kız çocukları ve bunların ebeveynlerine yönelik çalışma yapar. Danışma görüşmeleri ücretsizdir, talep üzerine anonim kalır ve Almanca olmaktadır.



Danışma merkezlerinin tüm adresleri: > www.kinderschutz-niedersachsen.de/adressdatenbank
Bu çevrimiçi adres arama sadece Almanca olarak hizmetinizdedir.

Ruhsal Sorunlarda Çocuklar ve Genç Mülteciler için Yardım

Mülteci çocuklar ve gençler için (ve ebeveynler) özel yardım önerileri mevcuttur:



NTFN / Aşağı Saksonya Eyaleti Travma Geçirmiş Mülteciler Ağı Derneği

Bu ağ, birçok dilde danışma ve destek hizmeti sunmaktadır:



Aşağı Saksonya Eyaleti İçin Psikososyal Hizmet Merkezi

Marienstrasse 28

30171 Hannover

Açık danışma saatleri:

Pazartesi ve Cuma: Saat 10.00 ile 14.00 arası

Çocuklar ve Gençler İçin Danışma Saatleri:

Her ayın ilk Çarşamba günü: Saat 14.00 ile 16.00 arası

Kayıt başvurusu gerekmektedir: a.schueppler@ntfn.de veya telefon (0511) 85 64 45 25



Böyle bir çocuk ve gençlik terapötiğine özgü görüşme saatinin ne şekilde yardımcı olacağını bilgi broşürü şu şekilde açıklar; (Diller: [Almanca](#), [İngilizce](#), [Fransızca](#), [Arapça](#) ve [Farsça](#)) yer aldığı sayfa: www.ntfn.de



Kriz Yönetim Danışmanlık Hizmeti Telefonu:

Arapça, Kürtçe, İngilizce ve Almanca dilinde kriz yönetim danışmanlık hizmeti
Telefon (0511) 85 64 45 10
Cuma: Saat 17.00 ile 19.00 arası



Mülteci Ebeveynler için Rehber

"Wie helfe ich meinem traumatisierten Kind? / Travma geçirmiş olan çocuğuma nasıl yardımcı olabilirim?" adlı rehber, şayet çocuk korkunç bir olay yaşamışsa çocuklarına ne şekilde yardım edebileceklerini bilmek isteyen mülteci çocukların ebeveynlerine yönelik hizmet vermektedir. Ayrıca, yaşlarına göre travma geçirmiş olan çocukların ne şekilde davranış sergileyebildiğini ve ebeveynlerin ne şekilde doğru tepki verebileceğini gösteren bilgileri içermektedir. Rehber > www.bptk.de indirilmek üzere [Almanca](#), [İngilizce](#), [Arapça](#), [Farsça](#) ve [Kürtçe](#) olarak çevrimiçi hizmetinizdedir.



Kadın Sünneti (KGM / Kadın Genital Mutilasyon)

Almanya'da bile kız çocukları kadın sünneti nedeniyle tehdit altındadır. Bilgiler ve yardım aşağıdadır:



Kadın Sünneti / KGM ile Mücadele için Bilgilendirme Broşürü

Broşür, kadın sünneti konusuna açıklık getirmektedir ve konunun içyüzü, sonuçları ve motifleri hakkında bilgi vermektedir. Mağdur kişiler, broşürün sonunda yardımları ve tavsiyeleriyle yanınızda yer alacak önemli muhatap kişileri bulabilir. Broşür, indirilmek üzere [Almanca](#), [İngilizce](#) ve [Fransızca](#) şu sayfada yer alır: > www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de



Kadın Sünneti – Acil Yardım Hattı – Sadece Almanca

Mağdur kadınlar ve kız çocukları ile bir kız çocuğunun risk altında olmasına ilişkin somut ipuçlarına sahip başka kişiler de "SOS FGM" girişiminin acil çağrı merkezini arayabilirler. Burada anonim olarak bilgi edinebilir ve tıbbi, psikolojik ve sosyal yardım ya da hukuki yardım için bağlantı sağlayabilirler:



Telefon (01803) 76 73 46

Pazartesi ile Perşembe arası: Saat 10.00 ile 13.00 arası
Cuma: Saat 12.00 ile 19.00 arası
info@taskforcefgm.de
> www.sosfgm.org



Kadınlara Karşı Şiddet – Yardım Telefonu

Konuyla ilgili yardım telefonu "Gewalt gegen Frauen / Kadınlara Karşı Şiddet" şiddet yaşayan veya hala daha şiddete maruz kalan kız çocukları ve kadınlar için Federal Almanya çapındaki bir danışmanlık hizmetidir. Aile bireyleri, kadın arkadaşları ve erkek arkadaşları da bu yardım telefonunu kullanabilirler. Eğitim görmüş olan kadın çalışanlar, örneğin cinsel şiddet, kadın sünneti veya aile içi şiddet konularında danışma hizmeti vermektedirler ve bölgesel yardım

olanakları için bağlantı kurulmasını sağlarlar. Danışma hizmeti ücretsizdir, anonim kalır ve 17 dilde hizmet verir. Yardım hattına 7/24 ulaşabilirsiniz:



Telefon (08000) 116 016



> [17 dilde bilgilendirme broşürü](#) yer aldığı sayfa: www.hilfetelefon.de

> www.hilfetelefon.de – Yardım telefonuna ilişkin internet sayfası çok dillidir (İngilizce, Fransızca, Türkçe, Rusça, İspanyolca). Bu internet sayfası üzerinden **çevrimiçi danışma hizmetini** chat/sohbet veya elektronik posta yoluyla alabilirsiniz; ancak bu olanak **sadece Almancadır**.



Kültürlerarası Danışma Merkezi

Kültürlerarası iletişim, göç ve mülteci çalışmaları ile ilgilenen dernek, kadınlara ve kız çocuklarına uygulanan şiddet, istismar, zoraki evlilik ve daha fazlası gibi farklı konularda danışmanlık hizmeti vermektedir. Danışmanlık hizmeti ücretsizdir. Danışmanlık önerilerine ilişkin tüm bilgiler internet sayfasında başta İngilizce, Fransızca, Rusça, Arapça, Türkçe, Kürtçe olmak üzere birçok dilde mevcuttur:



kargah e.V.
Zur Bettfedernfabrik 1
30451 Hannover
> www.kargah.de

Şayet size eşlik edecek ve sizin için tercümanlık yapacak birine ihtiyaç duyarsanız dernek size tercüman bulmak için yardımcı olacaktır. Bu hizmet sadece Hannover ve Hannover Çevresi için mümkün olmaktadır: Telefon (0511) 12 60 78 16 veya sprachmittlung@kargah.de



Zoraki Evlilik Kriz Telefonu

Zoraki evlilik tehdidi ile karşılaşan veya zorla yapılan evlilikle yaşamını sürdüren kız çocukları ve kadınlar Aşağı Saksonya Eyaleti'nde kriz telefonunu arayarak zoraki evlilik konusunda danışmanlık hizmeti ve bilgi alabilir. Telefonla veya elektronik posta yoluyla başvuru yapabilirsiniz. Danışmanlık hizmeti ücretsizdir ve talep üzerine anonim kalır. Almanca ve Türkçe konuşulduğu gibi ihtiyaç halinde Farsça, Arapça ve Kürtçe (Kurmancı) de konuşulmaktadır:



Telefon (0800) 0667 888

Açık Danışma Saatleri

Pazartesi ile Perşembe arası: Saat 9.00 ile 16.00 arası

Cuma: Saat 9.00 ile 13.00 arası

zwangsheirat@kargah.de

Cinsel İstismar Durumunda Bilgi Edinme ve Yardım Alma

Kendi çocuğunuz veya emanet edilen bir çocuğun cinsel istismara uğramasına dair bir kuşku çok büyük bir şoktur. Çok sık şekilde buna inanmak da insana ağır gelmektedir. Özellikle de

erkek veya kadın olarak suçlanan kişi ebeveynlerin tanıdığı bir kişi ise veya aileden birisi ise durum daha da vahimdir. Böyle bir varsayım, çaresizlik, güçsüzlük ve tehdit duygularını, suçlu veya utanma duygularını veya kızgınlığı bile tetikleyebilir. Aşağıda, şüpheli bir vakıda neler yapabileceğinize dair tavsiyeler bulabilirsiniz:

Cinsel istismar hakkında bilmeniz gerekenler

Cinsel istismar, cinsellikle uygulanan bir şiddettir. Bunun için yetişkin veya genç bir şahıs, kendi cinsel ihtiyaçlarını tatmin etmek için güçlü konumunu, bir çocuğun güvenini veya bilgisizliğini kullanır.

Kadın veya erkek suçlu nadiren yabancı bir şahıstır; aksine çocuğun yakından tanıdığı birisidir. Cinsel istismar, neredeyse iyi planlanmış olan ve iyi şekilde hazırlanarak tekrarlanan bir suçtur.

Tacizler genellikle masumane başlar ve şiddeti giderek artar.

Bağlı olma durumu, suçluluk, utanma veya güçsüzlük duyguları çocukları yaşadıklarına dair konuşmayı engeller. Ancak sık biçimde az çok davranışlarında belirgin değişiklikler gibi bazı şeylerin düzgün gitmediğini gösteren önemli sinyaller verir. Cinsel istismara ilişkin belirgin semptomlar ne yoktur.

Mağdur çocuklara ne şekilde yardımcı olabilirsiniz

Davranış değişikliklerini dikkatlice izleyiniz ve çocuğun gösterdiği sinyalleri ciddiye alınız!

Eğer çocuk bazı imalarda bulunursa ve size güvenerek anlattığı şeyler olursa, çocuğa inanınız. Kendisinin suçu olmadığına ve hiç kimsenin kendisine böyle bir şey yapamayacağına dair çocuğa güvence veriniz.

Çocuğu iyi şekilde dinleyeceğinizi gösteriniz ancak sıkıştırmayınız.

Ortaklaşa ilk korumayı ortaya koyabilecek adımları iyice düşünüp taşıyınız.

Size ağır gelse bile sakın ve ölçülü olunuz.

Asla sahip olduğunuz kuşku ile yalnız hareket etmeyiniz; danışma merkezlerinde çalışan uzman kişilerden yardım alınız! Atacağınız diğer tüm adımlar için burada destek bulabilirsiniz!



Çocuklar için Gerekli Materyaller

Çocuğun kendisini koruyabileceği gibi çocuğu bu konuda desteklemek isterseniz bile konuyla ilgili kendisiyle konuşmaya başlamak için çocuk kitapları veya çocuğa uygun olan bilgilendirme materyalleri yardımcı olur. "Tipps für Kids / Çocuklar İçin Tavsiyeler" çocukların kendilerini cinsel istismara karşı nasıl korumaları gerektiğini örneklerle açıklamaktadır. Kız çocukları ve genç çocukları için bu tavsiyeleri Köln Danışma Merkezi "zartbitter" derledi ve Türkçe dâhil olmak üzere birçok dile çevirdi:

> [Tips for kids](http://www.zartbitter.de) yer aldığı sayfa: www.zartbitter.de